

(Viene de la página 1)

Se trata de una comunidad internacional, el 27% de la población está constituida por extranjeros, la mayoría de los cuales trabaja en Ginebra.

Ferney-Voltaire está orgullosa de sus lazos históricos con el gran escritor que lleva su nombre, durante muchos años se ha beneficiado de la influencia que su talento tuvo sobre la política, la economía y otras disciplinas. Se siente también orgullosa de ser pionera en proporcionar instalaciones para las personas con discapacidades. Ferney-Voltaire es la primera autoridad local en la región que tiene un programa activo para mejorar el asfalto que facilitará el acceso de sillas de rueda.

El Sr. Vianès deseó mucho éxito a Inclusion International en sus nuevas oficinas, prometió su colaboración, y expresó su deseo de saludar a los miembros del Consejo, en su próxima reunión en la nueva sede, en el verano de 1999. ■

 **Inclusion**

NOTICIAS DE INCLUSION INTERNATIONAL

Enero 1999 - N° 21

Editada en Francia 3 veces al año.
Inglés 10.000 (original), Francés 3.250,
Alemán 3.250, Español 2.300.

INCLUSION INTERNATIONAL

13 D, chemin du Levant
F-01210 Ferney-Voltaire
Tel. +33 (0)450 40 01 97
Fax +33 (0)450 40 01 07

e-mail: inclus@club-internet.fr

Director of publicación :

G. Donald Wills

Editor honorario :

Alan Hill

Gerente de Producción :

Nancy Breitenbach

Diseño y producción :

P. Bittel / Pub & Com
F-74560 Mornex

ISSN / Registro
pendiente

© INCLUSION INTERNATIONAL
Reproducción autorizada.

Las personas de apoyo son nuestra cuerda de salvación

por Desmond Corrigan

La pre-conferencia "Unidos somos Fuertes" en La Haya, ha sido sin duda, un acontecimiento único en el desarrollo del movimiento de auto-gestores. Fue uno de los eventos más emocionantes a los que he asistido y también uno de los más agotadores, aunque no me dí cuenta hasta

después. Una conferencia de 250 auto-gestores de 39 países, que ha sido todo un éxito, significa un avance muy importante para este movimiento.

Lo que más sobresalió, es la urgente necesidad, con alcance mundial, de reconocer el significado y la importancia de la función que desempeña la persona de apoyo. Definir con más precisión su función y luego, lanzar una campaña para captar a más personas de apoyo. Es muy importante invertir en mantener la calidad de este servicio.

Hay muy pocos auto-gestores que no necesiten, en cierta medida, de la persona de apoyo. Vale la pena que deliberemos largamente, y nos detengamos a pensar exactamente, en qué consiste esta necesidad, cuál es exactamente, la tarea a desempeñar, y qué tipo de persona es la adecuada para este trabajo.

Cada auto-gestor es una persona única, con sus propios gustos y disgustos. La relación entre la persona de apoyo y el auto-gestor debe construirse en un marco de mutuo respeto y confianza. Los auto-gestores necesitan ayuda para poder desarrollar sus propias ideas, y para que puedan comprender las coacciones y parámetros de la sociedad en que vivimos.

Tanto el auto-gestor como la persona de apoyo deben comprender que su relación es un trabajo de ambas partes, que requiere mucho tiempo para desarrollarse positivamente, teniendo en cuenta los límites de cada uno.

Es importante que sean flexibles y que midan cuales son sus posibilidades.

Una relación positiva tiene una combinación de amistad, empatía, y profesionalismo. He dudado en utilizar este último término, porque no existe ninguna calificación que sea obligatoria para desempeñar esta función. Las mejores personas de apoyo, son aquellas que tienen los valores adecuados. Algunos aspectos de esta relación exigen un enfoque muy objetivo. Las personas pueden necesitar apoyo para expresar sus opiniones y su filosofía personal, y también para definir y desarrollar sus ideas en algunas áreas básicas.

Algunos necesitarán apoyo para adquirir habilidades que les ayude en el medio social, o en otros aspectos de la vida que son importantes para ellos.

Lo que constituye un peligro, es la marcada influencia, y el paternalismo, que con buena intención, las personas de apoyo puedan ejercer sobre los auto-gestores.

De vez en cuando, todos cometemos errores de este tipo, y debemos permanecer alertas, para recono-

cerlo en nosotros mismos y en los demás. A los auto-gestores no les gusta que se les haga creer que están actuando bien, cuando están actuando mal, quieren que se les indique de forma constructiva cuando se equivocan.

Tienen derecho, como las demás personas, a que se les expliquen las posibles consecuencias que puedan derivarse de las decisiones que tomen.

¿Qué tipo de persona es la adecuada para convertirse en el apoyo del auto-gestor? Creo que ésta es una pregunta equivocada. Lo que se necesita es que la motivación de la persona de apoyo sea la correcta.

Es importante que ambas personalidades se avengan, para que así, la relación se desarrolle en forma positiva. En todo caso, las dos personas deben llevarse bien.

Queda claro, que las personas de apoyo tienen que desear ayudar a alguien que quiere tener esa ayuda, pero deben resistir la tentación de ofrecer consejos que no se les piden. No deben influenciar las decisiones, sino más bien alentar a la persona para que tome sus propias decisiones.

Esto no significa que deba exigirse una relación perfecta. Casi todas las personas de apoyo deben cuidar su conducta, porque en una relación positiva es probable que existan muchos valores y acuerdos compartidos.

Sin las personas de apoyo, no sería posible llevar a cabo adecuadamente el movimiento de auto-gestores. Necesitamos urgentemente, establecer una serie de pautas y principios reconocidos internacionalmente, que han de ser redactados con la colaboración de los auto-gestores. Luego, habría que divulgarlos y publicarlos, de forma que, podamos captar el tipo de voluntarios adecuados. Necesitamos muchas más personas de apoyo, y las necesitamos ahora. Pero, primero debemos definir claramente la naturaleza de esta función y las pautas a seguir. Luego, es probable que no logremos contratar a todas las personas que necesitamos, pero debemos concentrarnos en la calidad de este servicio, de esta forma, evitaremos alguno de los problemas y malentendidos que surgieron en el pasado. ■